

Gipuzkoako Entomologia Elkartea
Asociación Gipuzkoana de Entomología

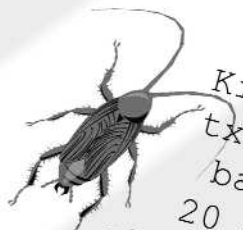
Heteropterus

ISSN: 1576-1819

Nº 23 Zkia. - Marzo 2010 Martxo



Ba al dakizu inurriek
nabarmetzen dutela
noil hil behar duten?
...Inurritegitik
urrutira joaten dira
janari bila, bizitza
arriskuan jarriz...



Kilkerra
txekorra
baino
20 aldiz
elikagarriagoa
da.

Casu marzu es un queso
típico de Cerdeña, infestado de larvas de la mosca
Piophilidae casei, éstas fermentan el queso
reblandeciéndolo en forma de pasta. Dichas larvas de
8 mm, blancas y translúcidas, pueden saltar hasta 15 cm.
por lo que conviene protegerse los ojos cuando se come.
Su fabricación es casera estando prohibida su
venta.

*Armiarma sarea da
naturak sortutako
gairik gogorrena*

Argitaratzailea / Edita:
Gipuzkoako Entomologia
Elkartea - Asociación
Gipuzkoana de Entomología

**Lege-gordailua / Depósito
legal:**
SS - 1.378/99

ISSN: 1576-1819

**Erredakzio taldea /
Comité de redacción:**

Pedro Ayerbe
Mónica Menéndez
Arantza Oyarbide
Faustino Uranga
Imanol Zabalegui

**Azalaren diseinua / Diseño de
la portada:**
Faustino Uranga

**Azaleko argazkia / Fotografía
de la portada:**
Rhagonycha fulva (Scopoli, 1763)
COLEOPTERA : CANTHARIDAE
Imanol Zabalegui

Dohainikako argitalpena bazkide,
Gipuzkoako Eskola eta Udale-
txeentzat / Publicación gratuita
para los socios, Colegios y
Ayuntamientos de Gipuzkoa.

HETEROPTERUS
Egoitza soziala / Sede social:
OIARTZUN (Gipuzkoa)

**Gutunak helbide honetara bidali
behar dira / Toda la correspon-
dencia debe enviarse a:**



HETEROPTERUS
Apdo. 193 P.K.
20120 HERNANI (Gipuzkoa)



www.heteropterus.org
heteropterus@heteropterus.org

Nº 23 Zkia. • Marzo 2010 Martxoa

HETEROPTERUS

GIPUZKOAKO ENTOMOLOGIA ELKARTEA
ASOCIACIÓN GIPUZKOANA DE ENTOMOLOGÍA

AURKIBIDEA – INDICE

Orr. / Pág.

Editoriala / Editorial	4
Gomendatutako irakurketa / Lectura recomendada	5
Odonatoei buruzko mintegia/ Seminario sobre odonatos	6-7
Intsektuak anbarrean - Denboran harrapatuta/ Insectos en ámbar - Atrapados en el tiempo	8
Artropodoak eta posta-seiluak/ Los Artrópodos y los sellos de correos	9
Jorge Luis Agoiz Bustamante	
Internet: Orri interesgarriak / Páginas de interés	10
Mónica Menéndez	
Gipuzkoako intsektuak / Insectos de Gipuzkoa ...	11-18
Internet: Orri interesgarriak / Páginas de interés	19
Mónica Menéndez	
Intsektuak musikan / Los insectos en la música .	20-23
Faustino Uranga	
Hemeroteka	24-25
Intsektuekin jolasean / Jugando con los insectos	26
Faustino Uranga	



Oiartzungo Udalaren laguntzarekin
Con la colaboración del Ayuntamiento de Oiartzun.

www.heteropterus.org

EDITORIALA - EDITORIAL



Bazkide egiteko datuak / Datos para hacerse socio

Izen Abizenak / Nombre y Apellidos.....
.....
Helbidea / Dirección.....
Herria / Localidad.....KP / CP.....

Bazkide / Socio: 25 euro urteko / anuales (2009)
Bazkide gaztea / Socio juvenil: 20 euro urteko / anuales (2009)
(Para el extranjero 5 euros más / Atzerrirako 5 euro gehiago)

“HETEROPTERUS”
Gipuzkoako Entomologia Elkarteak -
Asociación Gipuzkoana de Entomología
Egoitza soziala / Sede social: OIARTZUN (Gipuzkoa)
✉ Gutunak / Correspondencia: Apdo. 193 P.K.
20120 HERNANI (Gipuzkoa)
💻 www.heteropterus.org
heteropterus@heteropterus.org

Orri hau ez baduzu moztu nahi, fotokopia batean edo paper batean bidali ditzakezu zure datuak.
Si no quieres cortar esta hoja, puedes fotocopiarla o simplemente mandarnos tus datos escritos en una hoja.

Odonatoei buruzko mintegia / Seminario sobre odonatos



2009ko uztailaren 2an, Irungo Plaiaundiko Parke Ekologikoan, gure lagun Iñaki Mezkitak, odonatoei buruz, zuzendutako mintegi bateko partaide izan ginen. Hitzazurre teoriko bat eman zuen lehenik, gero Parkean ibilaldi bat egiteko.

El día 2 de julio de 2009 asistimos en el Parque Ecológico de Plaiaundi en Irún a un seminario sobre odonatos dirigido por nuestro amigo Iñaki Mezquita. Consistió en una introducción teórica seguida de un recorrido por el Parque.



Txango horretan, burruntzi dezentetik ikusteko aukera izan genuen, baita haietako batzuk eskuetan edukitzekoa ere.

Durante la pequeña excursión tuvimos ocasión de ver bastantes libélulas, incluso tener algunas en la mano.

Arratsaldea Parkeko eraikuntzan bukatu zen, Iñakik Gipuzkoan odonatoei egindako argazki emanaldi batekin.

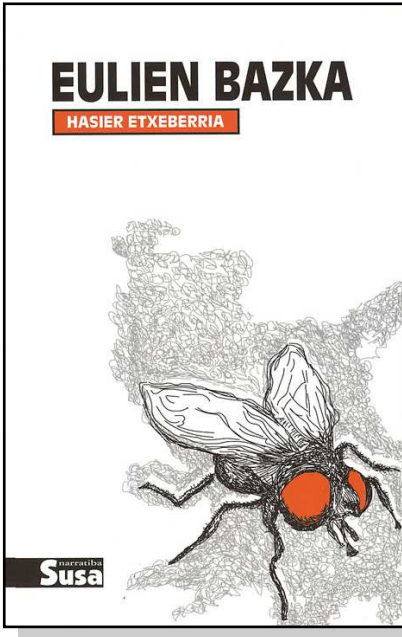
La tarde terminó dentro del edificio del Parque con una proyección de imágenes de odonatos de Gipuzkoa realizadas por Iñaki.



Iñakik emandako azalpenei esker, animatxo horien bizitza liluragarria gertuagotik ezagutzeko aukera paregabea izan genuen.

Gracias a las explicaciones de Iñaki nos acercamos un poco más a conocer este mundo apasionante de las libélulas.

Gomendatutako irakurketa / Lectura recomendada



Hasier Etxebarria (Elgoibar, 1957)

Eulien Bazka - Hasier Etxebarria
Narratiba Susa - 2003

Nobelaren protagonista entomologo forentsea da.
El protagonista es un entomólogo forense.

Eulien bazka (Susa, 2003) dugu gipuzkoarrak osaturiko lanik biribilena. Nobela beltz honetako protagonistari, Damian Arruti detektibeari eztarrian kartzinoma bat aurkitzen diote, eta heriotza hurbil izan dezakeela jakiteak askatu egiten ditu barruan daramatzan beldur guztiak. Hori nahikoa ez balitz, euliekiko zaletasun berezia duen detektibe honen emaztea hilik aurkituko du poliziak. Haren heriotzaren errudunak bilatzeko prozesuaren ondorioz, kitatu gabeko kontuak azalduko zaizkio, emazte ohiarekin, ezkutuko maitale fidelarekin, ageriko maitale berriarekin, burkide ohiekin, adiskide zaharrekin, eta bere buruarekin.

Sin duda Eulien bazka (Pasto de las moscas; Susa, 2003) es la obra más brillante del guipuzcoano. Esta novela negra comienza con el conocimiento por parte del detective Damián Arruti de que tiene un carcinoma en la garganta. El saberse cercano a la muerte desatará todos los miedos del protagonismo. Y si esto no fuera poco, la policía encuentra muerta a la ex-mujer de este peculiar personaje cuyo principal hobby es coleccionar moscas vivas. A lo largo del proceso que Arruti pone en marcha para encontrar a los responsables de la muerte de su ex-mujer se le presentarán asuntos aún sin resolver tanto con su ex-mujer como con su oculta amante fiel, o con la nueva amante que adopta, con sus antiguas relaciones, con los viejos amigos, y también para consigo mismo.

www.basqueliterature.com

“Lupe Latasa *Musca aurea* izateko moduko emakumea iruditu zaio Urrutikoetxearen bulegoan estreina-koz ikusi duenean. Ez da gutxiagorakoa. *Musca argentea* eta *Musca albina* ren artekoa. Dotoreago jantzita, hori baino gehiago ere mereziko zuen, baina bulegoko arropak distira kendu ohi diote gehienetan emakumeari. Lupe Latasari ere bai. Neutroegia da daroan jantzia. Estaltzekoa da gehiago, erakusteko baino. Hala ere, lehenengo begiratutik, ez du errazki eman ohi halako nota alturik Damianek. Harritzekoa da hori. Halako nota altua, lehenengo begiratutik. Zilegi ote begien aurrean ikusten dudan emakume oro zazpi euli motetako batekin alderatzen ibiltzea. Etengabeko sailkatu behar hau, pentsatzen du. Baliteke. Ederrena, ia existitzen ere ez den emakumea, *Musca albina* izaten da. Hortik behera beste guztiak: *Musca aurea*, *Musca argentea*, *Musca domestica*, *Musca erratica* eta *Musca alighieri*. Zilegi ote hala ibiltzea denak sailkatzen. Lehenengo begiratutik. Ahoa ireki baino lehena gotik. Ez dakit. Halaxe da baina. Beti egin izan dut hori horrela. Automatikoki. Zazpi euli horietako baten multzoan dago emakumea beti. Jaione *Musca aurea* izan zen hasiera batean. Geroago *Musca argentea* eta *Musca domesticaren* mailara jaitsi zen. Badira emakumeak lehen begiratuan euli multzo batekoa izatea merezi eta gerora ezagututokotan, beheragoko mota batera erortzen direnak. Horietakoa zen Jaione.”

(*Liburuko testutik hartua*)

“Al verla por primera vez en el despacho de Urrutikoetxea, Lupe Latasa le ha parecido una mujer tipo *Musca aurea*. No es para menos: se trata del paso intermedio entre *Musca argentea* y *Musca albina*. Vestida con mayor elegancia seguramente merecía más de lo que ahora aparentaba pero, en general, la indumentaria de oficina resta brillo a la mujer. También a Lupe Latasa. Lleva un vestido demasiado aséptico que, más que mostrar, tapa. De todos modos, Damián no suele otorgar grandes calificaciones al primer vistazo. Resulta chocante que, con una sola mirada, ella haya obtenido tan alta nota. ¿Es de recibo que compare a todas las mujeres que contemplo con una de las siete clases de moscas? Eterna necesidad de clasificarlo todo, piensa. Puede que sí. La más hermosa, la mujer casi inexistente, es la *Musca albina*. De ahí para abajo, el resto: *Musca aurea*, *Musca argentea*, *Musca domestica*, *Musca erratica* y *Musca alighieri*. ¿Es legítima esa permanente tendencia a comparar, al primer vistazo, antes incluso de que pronuncien una palabra? No lo sé. Pero es así. Siempre me he comportado así. Automáticamente. Siempre encuadro a la mujer en uno de esos siete tipos de mosca. Jaione fue al principio *Musca aurea*. Posteriormente, *Musca argentea*; luego descendió al nivel de *Musca domestica*. Hay mujeres que a primera vista merecen ser clasificadas en un tipo determinado pero, tras conocerlas, las descendo de categoría. Como a Jaione.”

(*Extraído del texto del libro*)

Intsektuak anbarrean - Denboran harrapatuta

Insectos en ámbar - Atrapados en el tiempo

2009ko uztaillaren 8tik abuztuaren 27ra Donostiako Cristina enea parkeko erakusketaretoan jarrita zegoen erakusketa berezibat bisitatzeko aukera izan genuen. Bertan, mundu harrigarri bezain interesgarri hau aurkezteko, hainbat argibide-aula, anbar barruan sartutako intsektu batzuk, ... aurkitu genituen.

Del 8 de julio al 27 de agosto de 2009 en la sala de exposiciones del parque de Cristinaenea de San Sebastián estuvimos visitando esta bonita muestra. Estaba formada por varios paneles explicativos y unas muestras de insectos en ámbar que nos acerca a este mundo tan sorprendente e interesante.



Artropodoak eta posta-seiluak

Los Artrópodos y los sellos de correos

Jorge Luis Agoiz Bustamante

Herialde guztietan ohikoa izan da artropodoak (batez ere tximeletak) azaltzea bertako zigiluetan, beren txura, kolore aniztasuna eta ikusgarritasuna kontuan izanik.

La extraordinaria diversidad de formas, colores, así como su vistosidad; han hecho de los artrópodos (especialmente las mariposas) motivo habitual en las ilustraciones de los sellos de correos de todos los países.



Oraingoan, Fiji uharteetako 5eko serie bat aurkezten dizuegu, prezio desberdinekoak, non gune geografiko hartako beste hainbeste kakalardo agertzen diren.

Honako intsektu hauek agertzen dira: Brentidae familiako koleoptero exotiko bat, gurgurioekin lotuta dagoena hain zuzen ere (edo curculionidoekin); buprestido eder bat, larba egurrez elikatzen dena familia honetako espezie guztiak bezala; antena luzeak dituen antizido arraro bat; beste gurgurio bat, Curculionidae familiakoa, eta azkenik, zeranbizido ikusgarri bat, baraila sendoak dituen eta 18 cm-ko luzera izan dezakeena.

En esta ocasión, os mostramos una serie de cinco valores de las Islas Fiji que representan otros tantos escarabajos de su área geográfica.

Podemos ver un exótico coleóptero de la familia Brentidae, relacionada con los gorgojos (o curculiónidos); un bello buprestido cuyas larvas se alimentan de madera, como todas las especies de la familia; un raro antríbido de largas antenas; otro gorgojo, esta vez de la familia Curculionidae y por último, un espectacular cerambícido de gran tamaño, que puede alcanzar los 18 cm, con unas poderosas mandíbulas.

INTERNET: ORRI INTERESGARRIAK / PÁGINAS DE INTERÉS

Mónica Menéndez Muñiz

<http://sitioco.com/blogs/wtf/insectos-gigantes-los-reyes-de-la-tierra-hace-300-millones-de-anos.html>



Wikipedia entziklopedia birtualean argitaratutako informazio batean oinarrituta dagoen arren, Web orrialde hau itsasoz bestal-detik datorkigu. Bertan azaltzen digutenez, in-sektuen neurria zuzenki proportzionala da atmosferan dagoen oxigeno kontzentrazioare-kin. Beraz, gaurko egunean, % 21eko oxigeno kontzentrazioarekin, 30 zm neurtzen duten ehunzango eta tximeletak eta 55 zm-ko luzera duten intsektu makilak daudela kontuan izanik, imajinatu nolakoak izango ziren duela 300 milioi urtekoak, oxigenoaren kontzentrazioa % 35ekoa zenean. Bota begirada bat argazkiei!

Esta página web nos viene desde el otro lado del charco, aunque está basada en información publicada en la enciclopedia virtual Wikipedia. Aquí nos explican que el tamaño de los insectos es directamente proporcional a la concentración de oxígeno en la atmósfera. Si a día de hoy, con una concentración de oxígeno del 21%, existen escolopendras o mariposas de 30 cm. de envergadura o insectos palo de hasta 55 cm. de largo, imagínate cómo serían hace 300 millones de años cuando la concentración de oxígeno era del 35%. ¡Échale un vistazo a las fotos!

LEPIDOPTERA

NOCTUIDAE

Acrionicta megacephala

(Denis & Schiffermüller, 1775)

Neurria: 35-40 mm.

Helduak belaunaldi bakar batean edo gehiagotan aurki daitezke, maiatzetik irailera, larbak elikatuko dituzten *Populus* landarea ugari den basoetan. Erraz bereiz daiteke, emea zerbait handiagoa delarik.

Beldarrek burua alde batera okertuta hartzen dute atseden, horrela, galdera ikurra osatuz.

Gipuzkoan ugari samarra da.



Tamaño: 35-40 mm.

Los adultos vuelan en una o más generaciones de mayo hasta septiembre en bosques donde abundan las plantas nutricias de las larvas que se dedican a defoliar *Populus*. Fácil de identificar, siendo la hembra un poco más grande.

Las orugas descansan con la cabeza curvada hacia un lado formando un signo de interrogación.

Es algo abundante en Gipuzkoa.

LEPIDOPTERA

NOCTUIDAE

Acrionicta psi

(Linnaeus, 1758)

Neurria: 30-40 mm.

Helduak belaunaldi batean edo gehiagotan agertzen dira maiatzetik irailera. Basoak dituzte gustuko, baita lorategiak ere.

Beldarrak polifagoak dira; beraz, denetik jaten dute: fruta-arbolak, haritzak, gaztainondoak, urkiak, zumarrak, sahatsak, zumarrak...; usteldutako egurretan edo lurlean egiten dute pupa.

Gipuzkoan ugari samarra da.



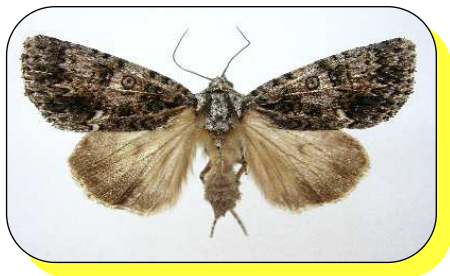
Tamaño: 30-40 mm.

Los adultos vuelan en una o más generaciones de mayo hasta septiembre frecuentando bosques e incluso jardines.

Las orugas son polífagas, desde frutales hasta robles, castaños, abedules, olmos, sauces, álamos...; pupan en la madera podrida o en el suelo.

Es algo abundante en Gipuzkoa.

GIPUZKOAKO INTSEKTUAK - INSECTOS DE GIPUZKOA

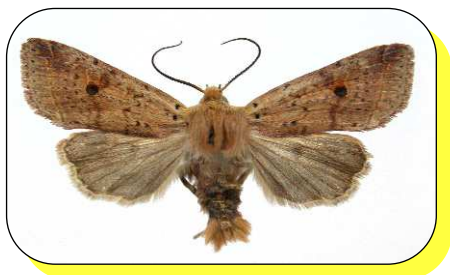


Neurria: 30-35 mm.

Helduek hainbat belaunaldi izaten dituzte eta apiriletik urria lugorritan, hesi edota elikatzeoko behar duten landarea ugari den zelaietan aurki daitezke. Espezie hau izurrite izan daiteke.

Beldarra ikusgarria eta polifagoa da: mingarratz (*Rumex*), lahar (*Rubus*), asun (*Urtica*), sahots (*Salix*), *Polygonum*, *Crataegus*, etab.

Gipuzkoan ugari samarra da.



Neurria: 28-32 mm.

Tximeleta helduak urritik azarora agertzen dira, belaunaldi bakar batean. Penintsularen iparraldean noizean behin harrapatzen den espezie atlanto-mediteraneanarra.

Oro har, tximeleta honen biologia ezezaguna da guretzat, bai beldarrena, bai helduena.

Gipuzkoan urria da.

LEPIDOPTERA

NOCTUIDAE

Acronicta rumicis

(Linnaeus, 1758)

Tamaño: 30-35 mm.

Los adultos vuelan en varias generaciones de abril hasta octubre frecuentando terrenos baldíos, setos y prados donde abundan las plantas nutricias. Esta especie puede llegar a convertirse en plaga.

La oruga, llamativa, es muy polífaga: Acedera (*Rumex*), zarza (*Rubus*), ortiga (*Urtica*), sauce (*Salix*), *Polygonum*, *Crataegus*, etc.

Es algo abundante en Gipuzkoa.

LEPIDOPTERA

NOCTUIDAE

Agrochola blidaensis

(Stertz, 1915)

Tamaño: 28-32 mm.

Los imagos vuelan en una sola generación entre octubre y noviembre. Especie atlanto-mediterránea escasa en el norte peninsular con capturas esporádicas.

Se desconoce en general la biología de esta especie, tanto de los imagos como de las orugas.

Es escaso en Gipuzkoa.

LEPIDOPTERA

NOCTUIDAE

Agrotis exclamationis

(Linnaeus, 1758)

Neurria: 30-40 mm.

Helduek bi belaunaldi izaten dituzte, bata ekainetik irailera eta bestea abendutik urtarrilera. Egun euritsuetan ere ikusi daitezke, etxe barruetan babestuta, baita kaleko argi azpitan ere. Argi artifizialak erakarri egiten ditu.

Batzuetan izurrite izaten dira, batez ere sustriak jaten dituztenean. Beldarrak *Rumex*, *Plantago* eta hainbat belarki, batez ere *Senecio*, janez elikatzen dira.

Gipuzkoan ugari samarra da.



Tamaño: 30-40 mm.

Los adultos vuelan en dos generaciones, junio-septiembre y diciembre-enero volando incluso con lluvia y refugiándose en las casas y debajo de las farolas atraídas por la luz artificial.

A veces son plagas de los cultivos, sobre todo de las raíces. Las orugas se alimentan de *Rumex*, *Plantago*, y diversas plantas herbáceas entre las que destaca el *Senecio*.

Es algo abundante en Gipuzkoa.

LEPIDOPTERA

NOCTUIDAE

Agrotis ipsilon

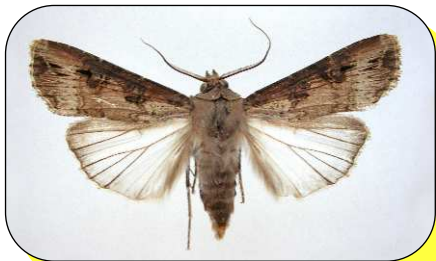
(Hufnagel, 1766)

Neurria: 35-48 mm.

Helduak abuztutik irailera ikusi daitezke hegan. Migratzeko duen ahalmenak kosmopolita egiten du. Izen zientifikoa, hegoetan duten marrazkitik datorkie.

Beldarrak bata besteari itsasten dira, polifagoak dira eta hainbat laborantzarako kaltegarriak izan daitezke.

Gipuzkoan ugari samarra da.



Tamaño: 35-48 mm.

Los adultos vuelan entre agosto y septiembre. Su capacidad migratoria la convierte en cosmopolita. El nombre científico viene por la forma de su dibujo alar.

Las orugas se encadenan unas a otras, son polípagas y a veces pueden ser perjudiciales para ciertos cultivos.

Es algo abundante en Gipuzkoa.

GIPUZKOAKO INTSEKTUAK - INSECTOS DE GIPUZKOA

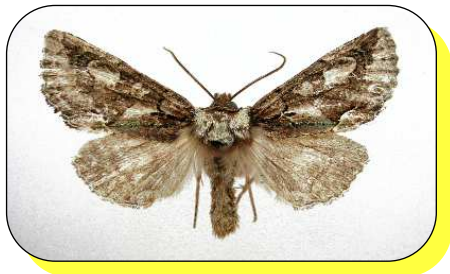


Neurria: 40-45 mm.

Helduak apiriletik urrira agertzen dira; lugorri, belaze, baratza eta lorategietan, hainbat belaunalditan. Espezie migratzaile hau oso urrutira joan daiteke. Dimorfismo sexual nabarmena dute.

Beldarrak polifagoak dira eta landatutako 15 landare familia baino gehiago jaten ditu, zainetatik erasotzen dituelarik.

Gipuzkoan ugari samarra da.



Neurria: 35-45 mm.

Iberiar Penintsulan endemikoa da. Helduak, urritik azarora egiten dute hegan, belaunaldi bakar batean. Pirinioetan eta inguruetan bere oso antzekoa den *A. oxyacanthae*-rekin nahastu dezakegu.

Beldarrak *Prunus* eta *Crataegus* generoetako landareak janez elikatzen dira.

Gipuzkoan urria da.

LEPIDOPTERA

NOCTUIDAE

Agrotis segetum

(Denis & Schiffermüller, 1775)

Tamaño: 40-45 mm.

Los adultos vuelan en varias generaciones de abril a octubre frecuentando terrenos baldíos, prados, huertos y jardines. Es una especie migratoria que puede volar grandes distancias. Acusado dimorfismo sexual.

Las orugas son polífagas y atacan plantas cultivadas pertenecientes a más de 15 familias empezando el ataque por las raíces.

Es algo abundante en Gipuzkoa.

LEPIDOPTERA

NOCTUIDAE

Allophytes alfaroi

Agenjo, 1951

Tamaño: 35-45 mm.

Especie endémica de la Península Ibérica. Los imagos vuelan en una sola generación entre octubre y noviembre. En los Pirineos y alrededores la podemos confundir con *A. oxyacanthae*.

Las orugas se alimentan de plantas del género *Prunus* y *Crataegus*.

Es escaso en Gipuzkoa.

COLEOPTERA

MALACHIIDAE

Malachius lusitanicus

Erichson, 1840

Neurria: 5,5-6,0 mm.

Gorputz luzanga dute, berde edo berde-urdinxka eta hile beltzez estalia.

Buruko atzeko alde berde urdinxka dute eta aurreko alde horixka.

Pronotoa berde-urdinxka du eta aurreko zokoak gorri-laranjatuak.

Elitroak ere berde-urdinxkak dituzte, muturra gorri-laranjatua dutelarik.

Hanka luzeak, distiratsuak, berdeak, urdinak edota beltzaranak ditu.

Gipuzkoan oso ugaria da.



Tamaño: 5,5-6,0 mm.

Cuerpo oblongo y alargado verde o verde-azulado, con sedas negras.

Cabeza; parte trasera verde-azulada y parte delantera amarillenta.

Pronoto verde-azulado con los ángulos anteriores rojo-anaranjados.

Elitros también verde-azulados con el ápice rojo-anaranjado.

Patas largas, brillantes, verdes, azules o negruzcas.

Es muy abundante en Gipuzkoa.

COLEOPTERA

MALACHIIDAE

Charopus pallipes

(A.G. Olivier, 1790)

Neurria: 2,0-2,5 mm.

Gorputz luzanga du, distira gutxikoa, beltz-urdinxka edota berdantza.

Burua eta elitroak kolore berekoak ditu.

Hankak beltzak, meheak eta luzeak ditu. Arrek aurreko eta erdiko tibia horixkak dituzte eta atzekoak beltzak. Emeeek, aldiz, tibia guztiak horixkak dituzte.

Gipuzkoan oso ugaria da.



Tamaño: 2,0-2,5 mm.

Cuerpo oblongo, poco brillante negro-azulado o verdosa.

Cabeza y elitros del mismo color.

Patas delgadas y largas, negras. En el macho las tibias anteriores e intermedias de color amarillento y las traseras negras. En la hembra todas las tibias amarillentas.

Es muy abundante en Gipuzkoa.

GIPUZKOAKO INTSEKTUAK - INSECTOS DE GIPUZKOA



Tamaño: 4,5-5,5 mm.

Ile beltzez estalitako gorputz luze eta distira gutxikoa du, berde-urdinxka edo berdea.

Burua berdea, berde-urdinxka edota urdina izan dezakete.

Pronotoa berdea edo berde-urdinxka du.

Elitroak ez dira hain distiratsuak, berde edo urdinak dira eta orban gorrixka batekin muturrean.

Hankak ere berde-urdinxkak dituzte.

Leku zingiratsuetan, ihi gainean, ikus daiteke.

Gipuzkoan ugari samarra da.

COLEOPTERA

MALACHIIDAE

Clanoptilus spinosus

(Erichson, 1840)

Tamaño: 4,5-5,5 mm.

Cuerpo alargado poco brillante, verde-azulado o azul, cubierto de sedas negras.

Cabeza verde, verde-azulada o azul.

Pronoto verde o verde-azulado.

Elitros poco brillantes verde o azulados con una mancha rojiza en el ápice.

Patas también verde-azules.

Aparece en zonas pantanosas sobre juncos.

Es algo abundante en Gipuzkoa.



Neurria: 3,5-4,0 mm.

Ile beltzez estalitako gorputz luze eta distira gutxikoa.

Burua, pronotoa elitroak eta hankak berdexkak edo urdinxkak.

Malakido gehien kasuan bezala, emeek, antena motzagoak eta sendoagoak dituzte

Gipuzkoan oso urria da.

COLEOPTERA

MALACHIIDAE

Micrinus inornatus

(Küster, 1846)

Tamaño: 3,5-4,0 mm.

Cuerpo alargado, poco brillante, azul con sedas negras.

Cabeza, pronoto, elitros y patas de color verdoso o azulado.

Las hembras, como en la mayoría de los maláquidos, tienen las antenas más cortas y menos robustas.

Es muy escaso en Gipuzkoa.

COLEOPTERA

MALACHIIDAE

Clanoptilus elegans

(A.G. Olivier, 1790)

Neurria: 4,5-5,0 mm.

Ile beltzez estalitako gorputz luze berdea, berde urdinxka edo urdina dute.

Buru berde distiratsua du, baraila horiekin.

Pronotoa eta elitroak, berdeak, berde urdinxkak edo urdinak dituzte. Ertza horia.

Hanka luze eta meheak ditu, berdexkak edo beltzak, artikulazio horixkekin.

Helduak martxotik irailera hainbat lore gainetan ikus daitezke.

Gipuzkoan ugari samarra da.



Tamaño: 4,5-5,0 mm.

Cuerpo alargado verde, verde azulado o azul cubierto de numerosas sedas negras.

Cabeza brillante y verde con las mandíbulas amarillas.

Pronoto y elitros; verde, verde azulado o azul.

Ápice amarillo

Patas delgadas y largas, verdosas o negras con las articulaciones amarillentas.

Los adultos aparecen de marzo a agosto sobre diversas flores.

Es algo abundante en Gipuzkoa.

COLEOPTERA

MALACHIIDAE

Clanoptilus marginellus

(A.G. Olivier, 1790)

Neurria: 5,0-6,5 mm.

Gorputz berdea edo urdinxka du, luzea, ile beltzez estalitakoa.

Buru distiratsua du berde brontze antzekoa.

Pronoto berdea edo berde urdinxka du, ertz gorri-laranjatuekin.

Elitroak ez dira hain distiratsuak, berde edo berde-urdinxkak, punta horixkarekin.

Hanka berdeak edo urdinxkak ditu, artikulazio horixkekin.

Gipuzkoan ugari samarra da.



Tamaño: 5,0-6,5 mm.

Cuerpo alargado, brillante de color verde o azulado, cubierto de sedas negras.

Cabeza brillante verde-bronceada.

Pronoto verde o verde-azulado con los bordes rojo-anaranjados.

Elitros poco brillantes, verdes, verde-azulados o azules con el ápice amarillento.

Patas verdes o azuladas con las articulaciones amarillentas.

Es algo abundante en Gipuzkoa.

GIPUZKOAKO INTSEKTUAK - INSECTOS DE GIPUZKOA



Neurria: 3,6-4,0 mm.

Gorputz luzangakoa. Bere kolorea urdin distiratsua da, batzuetan erreflexu berdexekin.

Burua beltza du.

Pronotoa, berriz, gorri-horixka.

Elitro urdin ilun distiratsuak ditu, batzuetan erreflexu berdexekin. Punta horia du.

Hankak ere horiak ditu. Atzeko femurrak, aldiz, beltz-beltzak ditu.

Gipuzkoan urria da.



Tamaño: 2,5-3,0 mm.

Ilupa beltzez estalitako gorputz luzanga eta distiratsua du.

Buru beltza edo beltz-urdinska.

Pronoto distiratsua du, gorria, erdian marra beltz batekin.

Elitro distiratsuak ditu, beltzak edo beltz-urdinxkak, eta beheko ertza horia - gorrixka du.

Hanka beltzak ditu aurreko eta erdialdeko tibia horiekin.

Gipuzkoan ugari samarra da.

COLEOPTERA

MALACHIIDAE

Ebaeus collaris

Erichson, 1840

Tamaño: 3,6-4,0 mm.

Cuerpo alargado. Bastante brillante, de color azul metálico a veces con reflejos verdosos.

Cabeza negra.

Pronoto rojizo-amarillento

Elitros brillantes, de color azul metálico oscuro, a veces con reflejos verdosos. Ápice amarillo.

Patas amarillas. Fémures posteriores totalmente negros.

Es escaso en Gipuzkoa.

COLEOPTERA

MALACHIIDAE

Axinotarsus marginalis

(Laporte de Castelnau, 1840)

Tamaño: 2,5-3,0 mm.

Cuerpo oblongo y brillante cubierto de pubescencia negra.

Cabeza negra o negro azulada.

Pronoto brillante de color rojo con una banda central negra.

Elitros brillantes, negros o negro azulados con el ápice amarillo-rojizo.

Patas negras, con las tibias anteriores e intermedias amarillentas.

Es algo abundante en Gipuzkoa.

INTERNET: ORRI INTERESGARRIAK / PÁGINAS DE INTERÉS

Mónica Menéndez Muñiz

<http://gilbertopadron.blogspot.com/2008/08/escolopendra.htm>



Blog hau 35 urte dituen venezuelar batena da. Konturatu da bere etxeko lorategian, azken boladan, ehunzangokoak dezente ugaritu direla.

2008ko abuztuaren 4ko ohar honetan, hain bizkor mugitzen diren eta hainbeste hanka dituzten intsektu horietaz hitz egiten du, hau da, ehunzangoez. Artikulu honetan zitzadan, sortzen dituen zaurietan eta tratamenduan dago jarrita arreta. Informazioa hau garrantzi handikoa izan daiteke eskuak erroiztetzeko edota harri azpiak miazteko zaletasuna duen edonorentzat.

Este blog pertenece a un venezolano de 35 años, que últimamente ha notado un aumento en la población de escolopendras de su jardín. En esta anotación del día 4 de agosto de 2008 habla de ellas, las escolopendras, esos ciempiés grandes que se mueven muy deprisa. El artículo se centra en su picadura, las lesiones que provoca y su tratamiento. Es una información muy importante que conviene tener en cuenta si uno es aficionado a meter la mano en grietas o debajo de las piedras. Mucho cuidado también en casas de campo.

Intsektuak musikan

Los insectos en la música (5)

<http://intsektuakmusikan.blogspot.com/>

Faustino Uranga



Ipar Karolinan jatorria duen noise rock taldea. Estreinaldia disko honekin egin zuten. David Sullivan (gitarra-jolea), Kim Walker (baxua) eta Brian Walsby (bateria) dira taldeko kideak, nagusiki.

Shiny Beast Shiny Beast
2008 Boner Records

Grupo de rock noise proveniente de Carolina del Norte. Este es el disco debut. Principalmente está formado por David Sullivan (guitarrista), Kim Walker (bajo) y Brian Walsby (bateria).

Christofur Wilde eta bere lagun min Gary Legendek 2008. urtean sortutako rock talde londrestar honen estreinaldiko singlea. Gavin Ellis, Jules Simon (bateria) eta Arthur Dyjecinski (gitarra-jolea) geroztik elkartu ziren taldera.

Magic & Fur Christine
2009 Too Pure Records

Single debut de este grupo de rock londinense creado en 2008 por Christofur Wilde y su mejor amigo Gary Legend. Posteriormente se unen al grupo Gavin Ellis, Jules Simon (batería) y Arthur Dyjecinski (guitarra).



Digilog argitaratzaile grekoaren 10. cda eta lehenengo bilduma. Mundu guztiko 14 artisten abestiz osatua dago, doinu elektronikoak sortzen dituzte, batez ere inurukoak eta atmosferikoak. Internetetik mp3 bertsioan jaitsi daitezke.

Digilog Background Feelings
2006 Digilog

Décimo cd de la editora griega Digilog y primera recopilación. Consta de 14 temas de artistas de todo el mundo creando sonidos electrónicos, sobre todo ambient y atmosférico. Se puede bajar de Internet una versión en mp3.



Urte gutxitan, metal industriala jotzetik rock musika komertzialagoa eta eskuragarriagoa jotzera pasa den Erresuma Batuko musika taldea.

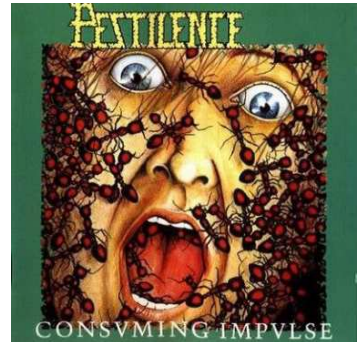
Pitch Shifter Submit
1992 Earache

Grupo de metal industrial del Reino Unido que ha cambiado radicalmente de estilo en pocos años para ofrecernos una música rock más comercial y asequible.

Iritzi emaleek diotenez, 1986. urtean Holandan sortu zen talde honen diskorik onena. Aurrerago jazz sartu zuten bere lanetan. Lau album argitaratu zituzten.

Pestilence Consuming Impulse
1990 Roadrunner Records

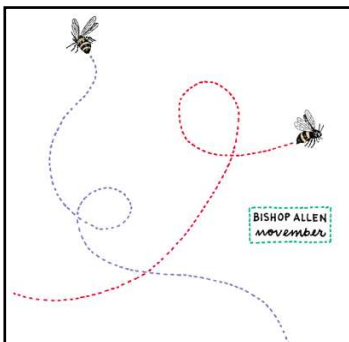
Según la crítica uno de los mejores discos del Trash Metal de toda la historia a cargo de este grupo formado en 1986 en Holanda. Más adelante incorporarán elementos de jazz. Editaron 4 álbumes.



Justin Rice eta Christian Rudder dira 2003an sortutako indie rock talde estatubatuar honetako kiderik garrantzitsuenak. 2006. urtean 12 single argitaratu zituzten, hau da, bat hilabeteko.

Bishop Allen November
2006 Champagne School

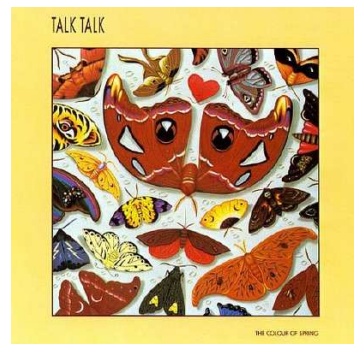
Banda estadounidense de indie rock creada en 2003 cuyos miembros principales son Justin Rice y Christian Rudder. En 2006 sacaron al mercado 12 singles, uno por cada mes.



1981an sortu eta 1991n desagertutako banda londrestarra. Hau estudioan grabatutako hirugarren lana dute. Hasieran, synth popa egiten zuten soilik, baina aurrerago lan esperimentalagoak egin zituzten. Tximeleten portada politak agertzen diren hainbat single kaleratu dituzte.

Talk Talk The Colour of Spring
1986 EMI

Banda londinense creada en 1981 y disuelta en 1991. Éste es el tercer álbum de estudio. Al principio se encasillaron dentro del synth pop aunque después se hicieron más experimentales. Tienen unos cuantos singles con bonitas portadas de mariposas.





Hainbat instrumentu jotzen dituen konpositore australiarra. Musika folklorikoa eta reggaea nahasten ditu. Disko honetan instrumentu indigenak erabiltzeaz gain, didgeidooa esaterako, abeslari aborigenen laguntza ere izan zuen.

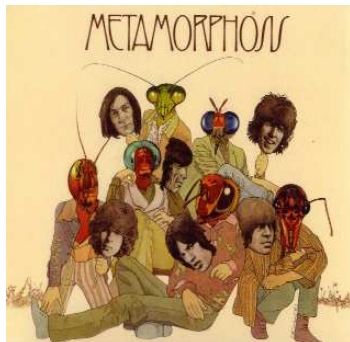
Xavier Rudd White Moth
2007 SaltX Records / Universal

Compositor multiinstrumentista australiano. Mezcla música folklórica con sabores de reggae. En este disco utiliza instrumentos indígenas como el didgeridoo y también colaboran cantantes aborígenes.

Bere urte askotako karrera musikalagatik aski ezaguna den rockeko talde ingelesa. Gauza arraroak eta inoiz argitaratu ez diren lanak agertzen diren disko bilduma da hau.

The Rolling Stones Metamorphosis
1975 Abkco

Grupo rockero inglés de sobra conocido por su larga carrera musical. Disco recopilatorio que contiene rarezas y canciones no publicadas anteriormente en sus discos.



Nico Wawersig eta Ronny Kraak osatutako bikote alemana, musika elektronikoa jotzen dute. Lehen pausok, Berlingo harresia erori ondoren eman zituzten Kiss Fm-n. *Euphoria* generoko Cetonidoak.

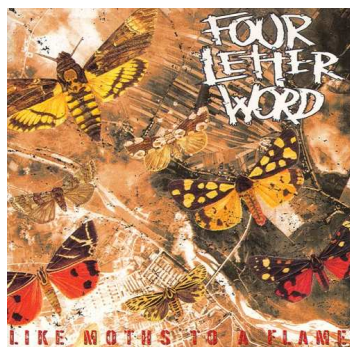
Das Krafftuttermischwerk Coleoptera Ep
2008 aquietbump

Dúo alemán de música electrónica formado por Nico Wawersig y Ronny Kraak que empezaron haciendo sus pinitos en Kiss Fm después de la caída del muro de Berlín. Cetónidos del género *Euphoria*.

1991ean, Galeseko hegoaldean sortutako punk talde gaztea. Hainbat bira egin dituzte eta taldekideak etengabe aldatzen dituzte. Beraien orrialde elektronikoa honako hau duzue: <http://www.fourletterword.org.uk/disc.htm>.

Four Letter Word Like Moths to a Flame
2005 Newest Industry

Jóven grupo punk formado en 1991 con sede en el sur de Gales, Reino Unido. Han realizado numerosas giras y cambian constantemente sus componentes. Podéis visitar su página en: <http://www.fourletterword.org.uk/disc.htm>.





Rock progresiboa jotzen duen talde newyorkarra. Estudioko lehenengo albuma dute hau eta *The Amory Wars* komikian oinarritua dauden disko kontzeptualen sailen bigarren zatia.

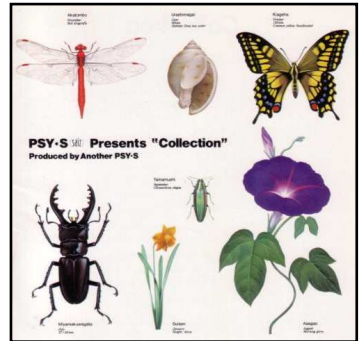
Coheed & Cambria The Second Stage Turbine Blade
2002 Equal Vision Records

Es una banda de rock progresivo de Nueva York. Primer álbum de estudio y segunda parte de la serie de discos conceptuales de la banda basa dos en los cómics *The Amory Wars*.

Masaya Matsuura buru duen eta 80. hamarkadan ospetsu egin zen pop talde japoniarra. Abesti asko konposatzen zituzten marrazki bizidunetarako musika-bandentzako.

Psy-s Collection
1991 Sony

Famoso grupo de adolescentes de pop japonés de los años 80 cuyo alma mater es Masaya Matsuura. Componían muchas canciones para bandas sonoras de *anime*.



Editoreak mp3an banatzen dute musika talde elektronikoko hauen lana: <http://www.thecentrifuge.co.uk/>. Single honek, Planeta Mu-ri buruz aterako duten hurrengo lanerako prestatu nahi gaitu.

The Gasman Inept Whoop
2009 The Centrifuge

Grupo de música electrónica que se distribuye en mp3 por la editora: <http://www.thecentrifuge.co.uk/>. Es un single que nos prepara para su próximo álbum sobre el Planeta Mu.

Ingalaterrako Somerseteko banda instrumental honen cd bilduma. Beraien musika psikodelikoa dela esan daiteke. 1984an sortu zen eta hogeitau album baino gehiago argitaratu dituzte.

Ozric Tentacles There is Nothing / Live Ethereal Cereal
2000 Recall 2Cd

Doble cd recopilatorio de esta banda instrumental de Somerset, Inglaterra, cuya música puede ser descrita como psicodélica. Formada en 1984, la banda ha lanzado más de veinte álbumes.



HEMEROTEKA

Viajaba con mil arañas vivas

Un turista británico fue detenido en el aeropuerto de Río de Janeiro cuando pretendía viajar al exterior con mil arañas vivas escondidas en su equipaje. Agentes de la Policía Federal descubrieron los arácnidos en el fondo falso de dos maletas que llevaba el pasajero. /EFE

EL DIARIO VASCO 14/01/2009

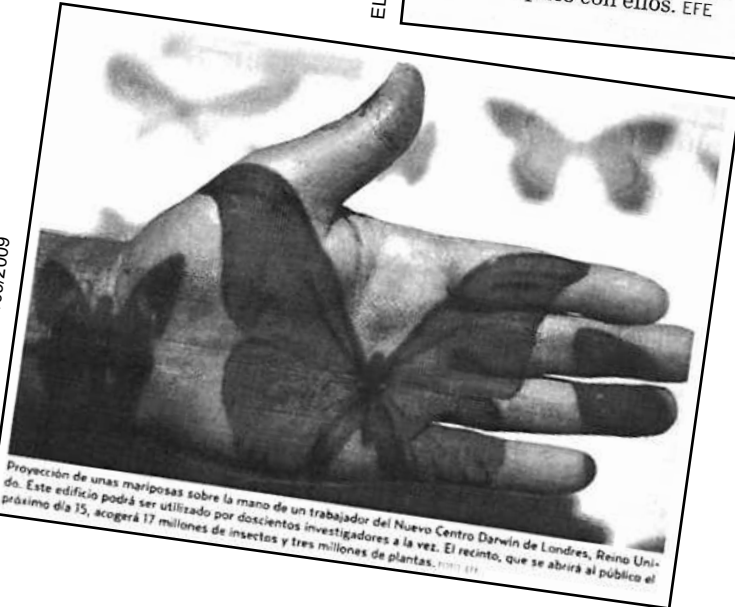
CHINA

Otro cazamoscas para Barak Obama

Hasta China han llegado los ecos de la mosca que mató Obama, y un inventor de aquel país se ha ofrecido a regalar al presidente estadounidense un cazamoscas ultrasónico. Xu Xilin, apodado el China *El señor de los cazamoscas*, está dispuesto a entregar gratuitamente a Obama un artilugio «que atrapa moscas vivas automáticamente», y asegura que con su invento ha conseguido atrapar más de 10 millones de insectos, aunque no ha aclarado qué hace después con ellos. EFE

EL DIARIO VASCO 24/06/2009

Noticias de Gipuzkoa 11/09/2009



Proyección de unas mariposas sobre la mano de un trabajador del Nuevo Centro Darwin de Londres, Reino Unido. Este edificio podrá ser utilizado por doscientos investigadores a la vez. El recinto, que se abrirá al público el próximo día 15, acogerá 17 millones de insectos y tres millones de plantas. 11/09/09

HEMEROTEKA

Noticias de Gipuzkoa 11/09/2009

Los insectos se comen los ahorros de toda la vida de un anciano chino

Un anciano campesino de 78 años de la ciudad china de Nanan, en la provincia suroriental de Fujian, ha perdido todos sus ahorros por culpa de los insectos, que han devorado todos los billetes, según informó ayer el diario *China Daily*. Wang Wenyou había logrado ahorrar alrededor de 200 euros en cuatro años, y a falta de bancos en la localidad decidió guardar el dinero en dos bolsas de plástico debajo de su cama, según contó el rotativo en inglés. La pasada semana, cuando examinó el escondite con el fin de sacar todo el dinero y gastarlo en las tasas escolares de su nieta, descubrió las bolsas de plástico vacías y llenas de insectos, que se habían comido todo lo ahorrado. Muchas familias chinas ahorran durante años para que las generaciones venideras tengan acceso a una buena educación, que en el país asiático es de pago. Algunos padres se endeudan para que su hijo vaya a la universidad, y al mismo tiempo los chicos se ven muy presionados para sacar buenas notas.

Una araña acompaña al Papa en su discurso a los políticos en Praga

Benedicto XVI tuvo compañera inesperada a una araña durante su discurso a los políticos y personalidades académicas en la Sala Española del Castillo de Praga. Varias páginas de Internet de la República Checa muestran un vídeo en el que se observa la escena acaecida el sábado, cuando el arácnido trepó por la espalda del Sumo Pontífice y se acercó. Durante varios minutos, el Papa permaneció concentrado en su alocución y no se inmutó, pero finalmente, ante la excesiva cercanía del bicho, dio un ligero manotazo, sin éxito, pues el insecto volvió a aparecer minutos después por el dorso del Papa. Algunos medios locales interpretaron la tardía acción de Josef Ratzinger para librarse del acoso del arácnido como una muestra de su cariño a los animales. Los medios recordaron que otras destacadas personalidades vivieron ya situaciones semejantes, como el presidente de EEUU Barack Obama, quien optó por golpear a una mosca impertinente, acabando con su vida de un puñetazo, en una entrevista en la Casa Blanca.

Noticias de Gipuzkoa 29/09/2009

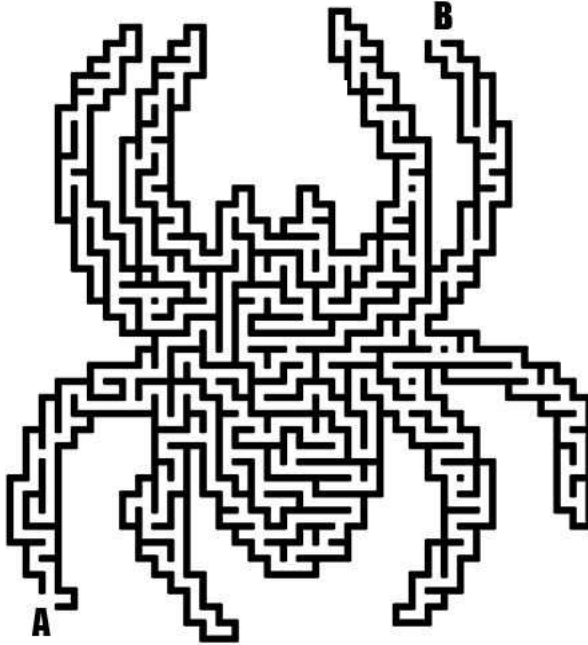


kutxa



INTSEKTUEKIN JOLASEAN JUGANDO CON INSEKTOS

Faustino Uranga



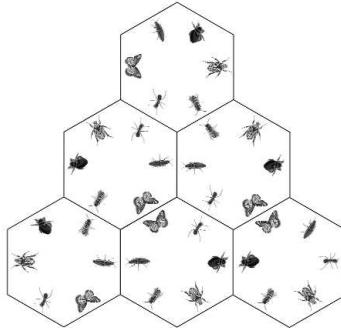
Inurri batek armiarma itxura duen laberinto hau zeharkatu nahi du.

A puntutik sartu behar du eta B puntutik irten. Lagundu al diezaiokezu?

Una hormiga quiere cruzar este laberinto con forma de araña.

Debe de comenzar por A y salir por B. ¿Le puedes ayudar...?

Aurreko zenbakiko erantzuna / Respuesta al número anterior:



Ez sekula akabatu
euli bat
tigre baten
buru gainean
dagoenean.

Esaera txinatarra

63 urteko,
Steven Krutcher
estatu batuarrak;
besteak beste,
labezomorroak,
armiarmak eta eulia biziak,
erabiltzen ditu,
bere pintura-lanak sortzeko.
Hankak pinturaz zikintzen
dizkie eta gero ohial gainean
uzten ditu, alde batetik bestera
ibili daitezen,
lan paregabea sortuz.

**Según estudios
de la Universidad
de Oxford, el
zumbido de las
abejas africanas
hace huir a
los elefantes.**



*Inurri batek
2 aste biziraun
dezake ur
azpian.*

